



DODATOK Č. 2 K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU

uzatvorený v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov a v zmysle zákona č. 528/2008 o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva

ČÍSLO ZMLUVY: 005/2008/5.1/OPVaV

Tento Dodatok k Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, registračné číslo Dodatku **005/2008/5.1/OPVaV/D02** (ďalej len „Dodatok“) je uzatvorený v zmysle článku 8 bod 1 VZP medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľ

názov: Ministerstvo školstva Slovenskej republiky
 sídlo: Stromová 1, 813 30 Bratislava
 Slovenská republika
 IČO: 00164381
 DIČ: 2020798725
 konajúci: prof. Ing. Ján Mikolaj, CSc.

v zastúpení¹

názov: Agentúra Ministerstva školstva SR pre štrukturálne fondy EÚ
 sídlo: Hanulova 5/B, 841 01 Bratislava
 Slovenská republika
 IČO: 31819494
 DIČ: 2022295539
 konajúci: Ing. Alexandra Drgová
 na základe splnomocnenia zo dňa 13.12. 2007

(ďalej len „Poskytovateľ“)

¹ Vyplní sa v prípade, ak zmluvu uzatvára sprostredkovateľský orgán pri riadiacom orgáne, ktorý koná v mene riadiaceho orgánu

Prijímateľ

názov: Univerzita sv. Cyrila a Metoda v Trnave
 sídlo: Námestie Jozefa Herdu 2, Trnava 917 01
 Slovenská republika
 zapísaný v: registri organizácií
 konajúci: prof. RNDr. Eduard Kostolanský CSc.
 IČO: 36078913
 DIČ: 2021385861

banka: Štátna pokladnica
 číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
 zálohové platby:² a)
 b)
 predfinancovanie:³ a)

refundácia:⁴ a)

(ďalej len „Prijímateľ“)

(ďalej aj „Zmluvné strany“)

Článok 1

Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na zmene Zmluvy o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. **005/2008/5.1/OPVaV** (ďalej len „Zmluva“), ITMS kód Projektu **26250120007** v znení Dodatku č. 2 – registračné číslo Dodatku 005/2008/5.1/OPVaV/D02, uvedenej v článku 2 tohto Dodatku.

Článok 2

(1) V **záhlaví** sa slová „Kód ITMS“ nahrádzajú slovami „ITMS kód Projektu“.

(2) **Článok 1 bod 1.3** znie:

„Poskytovateľ a Prijímateľ uzatvárajú v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov v zmysle § 15 ods. 1 zákona č.

² Ak sa nehodí, prečiarknite

³ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁴ Ak sa nehodí, prečiarknite

528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva a v zmysle § 20 ods. 2 zákona č. 523/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov medzi sebou túto zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku.“

(3) V článku 2 bod 2.1 sa slová „Kód ITMS“ nahrádzajú slovami „ITMS kód Projektu“.

(4) Článok 3 bod 3.1 znie:

„odsek 3.1 – pre projekty generujúce príjmy

3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) celkové výdavky na realizáciu aktivít Projektu generujúceho príjem v súlade s čl.55 nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006, predstavujú **5 144 794,89 €** (slovom päť miliónov stoštyridsaťštyritisíc sedemstodeväťdesiatštyri EUR a osemdesiatdeväť centov),
- b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **5 144 564,41 €** (slovom päť miliónov stoštyridsaťštyritisíc päťstošesťdesiatštyri EUR a štyridsaťjeden centov),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok z ERDF do výšky **4 372 879,75 €** (slovom štyri milióny tristosedemdesiatdva tisíc osemstosedemdesiatdeväť EUR a sedemdesiatpäť centov) a zo ŠR do výšky **514 456,44 €** (slovom päťstoštrnásť tisíc štyristopäťdesiatšesť EUR a štyridsaťštyri centov), čo spolu predstavuje sumu **4 887 336,19 €** (slovom štyri milióny osemstoosemdesiatšesť tisíc trisotridsaťšesť EUR a devätnásť centov) a v percentuálnom vyjadrení **95 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto Článku Zmluvy o poskytnutí NFP.
- d) Prijímateľ zabezpečí vlastné zdroje financovania Projektu vo výške **257 228,22 €** (slovom dvestopäťdesiatšesť tisíc dvestodvadsaťosem EUR a dvadsaťdva centov) a v percentuálnom vyjadrení **5 %** z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1. písm. b) tohto Článku, Zmluvy o poskytnutí NFP a zabezpečí ďalšie vlastné zdroje financovania Projektu vo výške rozdielu 3.1. a) a 3.1. b) **230,49 €** (slovom dvestotridsať EUR a štyridsaťdeväť centov).
- e) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi konečnú sumu nenávratného finančného príspevku vo výške **4 887 336,19 €**, čo predstavuje v percentuálnom vyjadrení **95 %** zo schválených celkových oprávnených výdavkov, avšak celková výška nenávratného finančného príspevku uvedená v bode 3.1. písm. c) tohto Článku, Zmluvy o poskytnutí NFP môže byť prekročená najviac do výšky 1 EUR a to len z technických dôvodov na strane Poskytovateľa.

Názov článku 3 ostáva nezmenený.

(5) V článku 3 bod 3.4 sa slová „60 dní“ nahrádzajú slovami „30 dní“.

(6) V článku 3 bod 3.5 sa slová „10 000,- Sk (331,94 €)“ nahrádzajú slovami „332 €“ a slová „30 000,- Sk (995,82 €)“ nahrádzajú slovami „1000 €“.

(7) V článku 3 sa vypúšťa bod 3.7 a znenie bodu 3.8 sa označuje ako bod 3.7.

- (8) V článku 3 bod 3.7 sa pred slovo „audit“ vkladá slovo „vládny“, za slová „finančných prostriedkov“ sa vkladá slovo „ukladanie“ a slová „ich neoprávneného použitia alebo zadržania“ sa nahrádzajú slovami „sankcií za porušenie finančnej disciplíny“.
- (9) V článku 3 sa vkladá nový bod 3.8, ktorý znie: „Prijímateľ berie na vedomie, že ustanovením ods. 3.1 tohto článku nie je dotknuté právo Poskytovateľa vykonať finančnú opravu v zmysle čl. 98 nariadenia Rady (ES) 1083/2006, ktorým sa ustanovujú všeobecné ustanovenia o Európskom fonde regionálneho rozvoja, Európskom sociálnom fonde a Kohéznom fonde, a ktorým sa zrušuje nariadenie (ES) č. 1260/1999 a v zmysle § 27 zákona č. 528/2008 Z. z. o pomoci a podpore poskytovanej z fondov Európskeho spoločenstva.“
- (10) V článku 4 bod 4.3 sa v prvej vete za slovom „emailu“ vypúšťa slovo „a/“ a za slovo „alebo“ sa vkladajú slová „a zároveň môže určiť aj podmienky takejto komunikácie“.
- (11) V článku 6 bod 6.2 sa slová „článku 10 ods. 9“ nahrádzajú slovami „článku 10 ods. 12“ a zároveň sa na koniec odseku vkladá nová veta „Uvedená doba sa predĺži v prípade, ak nastanú skutočnosti uvedené v článku 90 Nariadenia Rady (ES) č. 1083/2006 o čas trvania týchto skutočností.“.
- (12) V článku 6 bod 6.4 sa pred slová „podpisovými vzormi“ vkladajú slová „úradne overenými“. Posledná veta tohto článku sa mení nasledovne: „V prípade zmeny štatutára je Prijímateľ povinný doručiť originál alebo úradne overenú kópiu menovacieho dekrétu alebo iný dokument potvrdzujúci vykonanie zmeny v osobe štatutára a v prípade zmeny zástupcu je Prijímateľ povinný doručiť aj odvolanie alebo výpoveď plnej moci na predchádzajúceho zástupcu.“.

Ostatné ustanovenia Zmluvy ostávajú nezmenené.

Článok 3

- (1) Pre účely tohto Dodatku sa všeobecné zmluvné podmienky označujú ako „VZP“, Zmluva o poskytnutí NFP bez VZP a ostatných príloh sa označuje ako „Zmluva o poskytnutí NFP“ a zmluva o poskytnutí NFP, VZP a ostatné prílohy sa označuje ako „Zmluva“.
- (2) Tento Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ. V prípade sporu medzi zmluvnými stranami sa bude postupovať podľa rovnopisu tohto Dodatku uloženého u Poskytovateľa.
- (3) Zmluvné strany vyhlasujú, že si text tohto Dodatku riadne a dôsledne prečítali, jeho obsahu a právny účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli. Ich zmluvné prejavy sú dostatočne jasné, určité a zrozumiteľné, vyjadrujúce ich slobodnú a vážnu vôľu.

Podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu tohto Dodatku a na znak súhlasu ho podpísali.

- (4) Tento Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami. Ak tento Dodatok bude podpísaný v rôznych dňoch, Dodatok nadobúda platnosť a účinnosť dňom, počas ktorého bol pripojený posledný podpis.
- (5) Tento Dodatok sa stáva neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 2.2.2010

Podpis: ..

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁵ Poskytovateľa

Ing. Alexandra Drgová

Za Prijímateľa v Trnave, dňa: 1.2.2010

Podpis:

Meno a priezvisko štatutárneho orgánu/zástupcu⁶ Prijímateľa

prof. RNDr. Eduard Kostolanský CSc.

⁵ Ak sa nehodí, prečiarknite

⁶ Ak sa nehodí, prečiarknite